

PIANOFUTURO
INNOVAZIONE E DIDATTICA
27-28 GIUGNO 2015
PALAZZO CERIANA-MAYNERI
CORSO STATI UNITI, 27 - TORINO



Jura Margulis



Roberto Cappello



Massimiliano Génot

D-232
Sordino Margulis



Steingraeber & Söhne
KLAVIERMANUFAKTUR IN BAYREUTH SEIT 1852

con la partecipazione di



Valentino
CASTELLANI



Udo
STEINGRAEBER



Bruno
BERGAMINI



Aldo
BERGAMINI

INGRESSO LIBERO

Per informazioni
e prenotazioni:
Pianoforti Bergamini
011 9661350
info@pianofortibergamini.it
www.pianofortibergamini.com

**PIANOFORTI
BERGAMINI**

competenza e professionalità dal 1978



CITTÀ DI TORINO



PIANOFUTURO
INNOVAZIONE E DIDATTICA
Palazzo Ceriana-Mayneri - Torino
27-28 GIUGNO 2015



Steingraeber & Söhne
KLAVIERMANUFAKTUR IN BAYREUTH SEIT 1852

D-232 Sordino Margulis

JURA MARGULIS
MASSIMILIANO GENOT

Moderatore: Giacomo Fuga, Conservatorio "Vivaldi" di Alessandria

10.30 Apertura dei lavori

Alessandro Rosa, Presidente "Circolo della Stampa - Sporting TO"
Prof. Valentino Castellani, Presidente del Conservatorio "Verdi" di Torino

11.00 Dal Tasto al Suono

Aldo Bergamini, tecnico AIARP

11.30 A quindici anni dalla Riforma dei Conservatori - Un bilancio sui piani di studio di piano forte

Ettore Borri, Conservatorio "Verdi" di Milano

12.00 Master in Conservatorio come forma di alto perfezionamento - Caratteristiche, limiti, possibilità.

Silvia Limongelli, Conservatorio "Verdi" di Milano

12.30 Per un nuovo Paedagogium - Ascoltare il presente, immaginare il futuro.

Massimiliano Génot, Conservatorio "Verdi" di Torino

Moderatore: Adalberto Maria Riva, Conservatorio "Verdi" di Milano

15.00 Ricerca e didattica pianistica - Savants musicali, autismo ed altri contesti metodologici

Anna Maria Bordin, Conservatorio "Paganini" di Genova

15.30 Il rapporto col testo da Busoni a oggi - le scuole italiane tra fedeltà alla lettera o allo spirito

Marco Vincenzi, Conservatorio "Paganini" di Genova

16.00 Suonare insegnando, insegnare suonando - La testimonianza di un direttore e virtuoso

Roberto Cappello, direttore Conservatorio "A. Boito" di Parma

16.30 Per una nuova scuola pianistica unificata

Jura Margulis, Fullbright College, Arkansas University

17.30 RECITAL

Jura Margulis

Franz Schubert **Due Impromptus op. 142**
No. 1 in f, Allegro Moderato
No. 3 in Bb, Andante - Tema con Variazioni

Schubert-Liszt **Valse Caprice**
Elaborazione per piano solo da Franz Liszt
Adattamento di Jura Margulis
Marcia Militare op. 51
Adattamento di Jura Margulis

Dmitry Shostakovich **Toccata e Passacaglia**
Dalla Sinfonia Nr. 8 in c, op. 65
Trascrizione di Jura Margulis

Alexander Scriabin **Poeme op. 72, "Vers la Flamme"**
Sonata No. 5, op. 53

Jura MARGULIS

OSPITE SPECIALE



Non è facile riassumere in poche righe il ricchissimo percorso musicale di Jura Margulis. Figlio d'arte, essendo il padre Vitaly uno dei più vivaci ed originali esponenti della scuola pianistica russa, non ha inteso limitarsi ai dettami di quella pur gloriosa tradizione, perfezionandosi anche negli USA con Leon Fleischer per giungere ad una visione eclettica del pianismo, da lui definita "Scuola pianistica unificata: una sintesi tra pedagogia e tradizione". interpretativa".

Dopo i primi successi ai grandi concorsi internazionali, quali il Busoni, è l'inizio di una carriera discografica e concertistica molto articolata, con scelte di repertorio mai scontate, come il cd di trascrizioni da Bach a Caplet, elogiato dalla critica internazionale. Assolutamente prestigiose le collaborazioni: con Martha Argerich a due pianoforti, con Lilia Zilberstein, con la sorella Alissa, con la quale ha inciso l'integrale delle opere per violino e pf. di Liszt, con il tenore Arnold Bezuyen nei Dichterliebe, solo per citare alcuni nomi. La sua innata sete di ricerca lo ha portato a ideare il Pedale Sordino in collaborazione con la casa Steingraeber. Dalla ricerca è scaturita un'incisione schubertiana molto toccante, in grado di mettere in luce inediti toni emotivi della tavolozza espressiva del grande viennese (Oehms Classics). Jura Margulis è direttore dell'International Piano Academy Freiburg, insegna presso l'Università dell'Arkansas, ed è recentemente stato in giuria al prestigioso Concorso ARD di Monaco. E' attivo sul sito www.Pianisttopianist.com web come dispensatore di consigli e riflessioni sulla carriera del concertista.

COORDINATORE ARTISTICO

Massimiliano GÉNOT

Massimiliano Génot si è diplomato in pianoforte e composizione presso il Conservatorio di Torino. Si è perfezionato con Aldo Ciccolini, con Maria Tipo al Conservatorio di Ginevra (Premier Prix de Virtuositè), per concludere i suoi studi ad Imola con Lazar Berman e Piero Rattalino. Premiato al Concorso Busoni 1994, si è distinto particolarmente nel repertorio romantico virtuosistico. Come solista ha suonato con l'Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, l'Orchestra del Festival di Brescia e Bergamo, La Savaria Orchestra e altri.

ha approfondito l'interpretazione sugli strumenti storici dell'epoca romantica, incidendo in prima assoluta la Scuola della Velocità di Carl Czerny, l'opera pianistica ed i Lieder di Leone Sinigaglia con il soprano Anja Kampe. Scrive per la rivista Musica, i suoi brani pianistici sono editi da Sconfinate. Insegna presso il Conservatorio di Torino. Ha registrato sul pianoforte di Wagner sito a Villa Wahnfried, Bayreuth.



PIANOFUTURO

Pianoforti Bergamini è lieta di annunciare la distribuzione in Italia di uno degli strumenti più straordinari di tutta la storia del pianoforte: Steingraeber & Söhne. Da questa collaborazione nasce così un importante evento dedicato alla musica, alla didattica e agli strumenti d'eccezione.



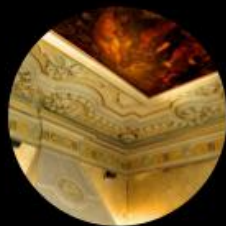
Le due giornate ospitate in una location dalle tipiche caratteristiche dell'Ottocento torinese, Palazzo Ceriana - Mayneri, saranno destinate ad un pubblico trasversale: concertisti, studenti, docenti, direttori di scuole e conservatori, tecnici specializzati nell'ambito del pianoforte, rivenditori e a tutti gli appassionati.



La prima giornata, Sabato 27 giugno, sarà dedicata alla didattica: docenti provenienti da vari conservatori d'Italia di pianoforte discuteranno intorno a tematiche inerenti la riforma universitaria degli studi. Il Maestro Jura Margulis e sei giovani talenti completeranno l'appuntamento con un concerto.



Nella seconda delle due giornate, Domenica 28 giugno, è prevista una dimostrazione tecnica dello strumento da parte del titolare della storica manifattura, Udo Steingraeber e dei rappresentanti della distribuzione in Italia, i F.lli Bergamini; indirizzata a rivenditori, tecnici specializzati e ad appassionati. Nella mattinata inoltre uno spazio sarà destinato ad audizioni libere davanti al Maestro Jura Margulis.



TUTTI GLI EVENTI SONO LIBERI E GRATUITI

Per informazioni e prenotazioni: Pianoforti Bergamini - 011 9661350 - info@pianofortibergamini.it

21.00 Spazio Giovani - Concerto giovani talenti In collaborazione con l'Associazione Musicaviva

Lorenzo Morra

L. VAN BEEITHOVEN - Sonata in MI b op. 81a "Les Adieux"
Conservatorio "Vivaldi" Alessandria (M° Giacomo Fuga)

Chiara Biagioli

ROBERT SCHUMANN - Seconda Sonata op. 22
Conservatorio "Verdi" di Torino (M° Claudio Voghera)

Lavinia Pizzo

FRANZ LISZT - Tarantella, da "Venezia e Napoli"
Conservatorio "Verdi" di Torino (M° Marina Scalfiotti)

Duo **Angela Guasco, Valentina Oliveri**
S. RACHMANINOV
Op. 11: Barcarola, Scherzo, Tema russo, Valzer
Conservatorio "Vivaldi" di Alessandria
(M° Lidia Arcuri, M° Enrico Pace)

Davide Cava

F. CHOPIN - Ballata n. 4 op. 52 in la m
S. LYAPUNOV - Op. 11N. 6 "Tempesta", N. 10 "Lezghinka"
Conservatorio "Verdi" di Torino (M° Luigi Dominici)

DOMENICA 28 GIUGNO

9.30 Spazio Giovani: I consigli del Maestro - Orientamento alle carriere dei giovani pianisti
Audizioni libere davanti al maestro Jura Margulis

11.30 Accoglienza F.lli Bergamini

12.30 BUFFET

15.00 Udo Steingraeber
Presentazione del Pianoforte da parte del produttore, Udo Steingraeber

15.00 Massimiliano Génot
Concerto dimostrativo del Maestro Massimiliano Génot

Carl Czerny
(1791-1857)

Otto studi dalla Scuola
della velocità
op. 299

Willy Merz
(1964)

Mizmor

Fryderyk Chopin
(1810-1849)

Fantasia - improvviso
op. 66
Berceuse
op. 57
Polonaise
op. 53

Carla Rebola
(1973)

Coreografie I-II-V

Giuseppe d'Angelo
(1971)

Lauda

16.30 Coffee Break

17.00 Piano libero

Il Pianoforte, i F.lli Bergamini, i Maestri Jura Margulis, Massimiliano Génot e Udo Steingraeber a disposizione del pubblico

STEINGRAEBER & SÖHNE



Steingraeber & Söhne
KLAVIERMANIFAKTUR IN BAYREUTH SEIT 1826



Fabbrica Steingraeber
Bayreuth - Germania



Fatti a mano a Bayreuth in Germania, la città scelta da Wagner per fondare il suo Festival, questi strumenti sono tra i migliori mai costruiti da sempre. Quando si acquista un pianoforte Steingraeber, coda o verticale, si viene come ad essere membri di una piccola famiglia e quindi invitati direttamente in azienda a provare e scegliere il proprio strumento. Udo Steingraeber e il suo team hanno non solo una straordinaria competenza ma un'incredibile passione nella costruzione dei loro strumenti. La visione dell'azienda non è sicuramente quella di diventare la più grande del mondo quanto quella di continuare a produrre i migliori pianoforti sul mercato; questo comporta una produzione di esemplari limitata, considerando il fatto che sono completamente costruiti a mano, in ogni sua parte.

Udo Steingraeber



"In fondo è semplice, per fare uno strumento musicale vivo è sufficiente scegliere materiali naturali di ottima qualità e assemblarli secondo le migliori regole di costruzione.

Certo, questo accade solo in meno di dieci fabbriche al mondo; quasi tutti i nuovi pianoforti sono strumenti tendenzialmente percussivi, sminuiti al ruolo di strumento a percussione.

La possibilità di modulare l'intensità e il timbro dei suoni prodotti è di vitale importanza per il pianista professionista e per l'amatore. E' la condizione essenziale dell'espressione musicale."

D-232 MSP

Margulis Sordino Pedal



Sordino disinserito



Sordino inserito

D-232

E' stato concepito come fratello dell'E-272 con il quale condivide le zone di riflessione del suono, la forma simmetrica e la tavola armonica ben delimitata, che contribuiscono al suo suono particolarmente cantabile ed alla sua strutturata capacità dinamica, dal più delicato pppp al più potente ffff. Lo speciale capotasto si estende per 46 note, cioè senza agraffes, quindi per oltre metà della tastiera. Grazie a questa particolarità, è il pianoforte che ha il "cantabile" più esteso al mondo nel registro medio e medio - acuto: solo 42 note sono dotate di agraffes. Un'altra particolare caratteristica include il più leggero coperchio di tutti i pianoforti a coda, più leggero di oltre il 33% rispetto ai coperchi costruiti industrialmente: ciò contribuisce all'arricchimento degli armonici e del suono stesso, in genere assorbiti da coperchi più pesanti. La speciale resina minerale dei tasti bianchi e l'ebano massiccio per i tasti neri contribuiscono alla meravigliosa sensazione di suonare questo strumento unico.

Sordino Margulis

Per tutta la prima metà del XIX secolo non era raro che i pianoforti di Graf, Steinway o di Erard fossero dotati di Sordino. Su suggerimento del pianista Jura Margulis, Steingraeber ripropone oggi questa suggestiva funzione azionata tramite un quarto pedale o una ginocchiera. La trasformazione sonora come Schubert l'ha immaginata e annotata con il suo "fp" viene, come all'epoca, ottenuta con l'interposizione di un particolare feltro fra martelli e corde.